

## ZÁPISNICA

zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Hertníku

konaného dňa 19. februára 2013

---

- Prítomní:**
1. Ing. Jozef Kapec, starosta obce
  2. Ing. Jozef Bogdan, poslanec OZ
  3. MUDr. Štefan Harčarufka, poslanec OZ
  4. Marián Kozma, poslanec OZ
  5. Ing. Rudolf Paša, poslanec OZ
  6. Ing. Jozef Semanek, poslanec OZ
  7. Ing. Václav Kunec, poslanec OZ
  8. Bc. Matúš Pataky, kontrolór obce

**Neprítomný:** Ing. Stanislav Štefančin, zástupca starostu obce

### **Program:**

1. Otvorenie a schválenie programu rokovania
2. Schválenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice
3. Prerokovanie plnenia rozpočtu obce za rok 2012
4. Úprava rozpočtu obce na rok 2013 (Rozpočtové opatrenie č. 1/2013 k 19.02.2013)
5. Správa hlavného kontrolóra obce z kontrolnej činnosti vykonanej v 4. Q 2012 a v roku 2012
6. Schválenie plánu kontrolnej činnosti na I. polrok 2013
7. Prerokovanie Dohody o cezhraničnej spolupráci medzi Združenou Obcou Zarszyn (Poľská republika) a Obcou Hertník
8. Prerokovanie a schválenie VZN o zneškodňovaní odpadových vôd na území Obce Hertník
9. Rozbor hospodárenia OSTs Hertník za obdobie od 01.01.2012 do 31.12.2012

10. Prerokovanie žiadosti

11. Rôzne

12. Diskusia

13. Návrh na uznesenie

14. Záver

### **1. Otvorenie a schválenie programu rokovania**

Zasadnutie obecného zastupiteľstva otvoril a viedol starosta obce Ing. Jozef Kapec. Po privítaní poslancov obecného zastupiteľstva a kontrolóra obce bol predložený program rokovania jednohlasne schválený.

### **2. Schválenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice**

Za zapisovateľa obecného zastupiteľstva bol schválený poslanec MUDr. Štefan Harčarufka a za overovateľov zápisnice boli jednohlasne schválení poslanci obecného zastupiteľstva Ing. Václav Kunec a p. Marián Kozma.

### **3. Prerokovanie plnenia rozpočtu obce za rok 2012**

Starosta obce oboznámil poslancov o plnení rozpočtu obce za obdobie od 01.01.2012 do 31.12.2012. Poukázal na to, že v priebehu roka bol na základe rozpočtových opatrení č. 1/2012 až 8/2012 v súlade s § 14 ods.2 písmeno a) až c) a ods. 3 zákona NR SR č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení zákonov upravený rozpočet obce na rok 2012. Uvedenými rozpočtovými opatreniami došlo k presunu, resp. navýšeniu alebo zníženiu rozpočtových prostriedkov za rok 2012. Poslanci obecného zastupiteľstva uvedené plnenie rozpočtu obce zobrali na vedomie.

### **4. Úprava rozpočtu obce na rok 2013 (Rozpočtové opatrenie č. 1/2013 k 19.02.2013)**

Na základe predloženého rozpočtového opatrenia č. 1/2013 (príloha k zápisnici) bol k 19.02.2013 upravený rozpočet ZŠ s MŠ na rok 2013 a taktiež upravený rozpočet obce na rok 2013. Poslanci obecného zastupiteľstva úpravu rozpočtu na rok 2013 schválili.

### **5. Správa hlavného kontrolóra obce z kontrolnej činnosti vykonanej v 4. Q 2012 a v roku 2012**

#### **Správa z kontrolnej činnosti vykonanej v 4.Q 2012**

Kontrolná činnosť Obecného úradu bola zameraná na:

- Kontrolu hospodárenia obce Hertník, príjem a výdaj finančných prostriedkov ( finančné operácie ) za IV. Q 2012 podľa zákona č. 431/2002 Z. z.

- Kontrolu plnenia rozpočtu obce za IV. Q 2012 podľa zákona č. 583/2004 Z. z.
- Kontrolu bankových výpisov, úhrady záväzkov obce
- Inventarizáciu pokladničnej hotovosti a zostatku finančných prostriedkov na bankových účtoch za IV. Q 2012
- Inventarizáciu OSTs pri Obecnom úrade Hertník k 31. 12. 2012

#### **PRÍJEM FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV OBCE ZA OBDOBIE 01-12/2012**

<b><u>BOL:</u></b>	865 867,60,- EUR
<b><u>PRÍJEM ZŠ s MŠ:</u></b>	10 562,30,- EUR
<b><u>SPOLU PRÍJMY:</u></b>	876 429,90,- EUR

#### **VÝDAJ FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV OBCE ZA OBDOBIE 01 – 12/2012**

<b><u>BOL:</u></b>	504 148,75,- EUR
<b><u>VÝDAVKY ZŠ s MŠ:</u></b>	370 292,21,- EUR
<b><u>SPOLU VÝDAVKY:</u></b>	874 440,96,- EUR

Príjmy v rozpočte obce sú **vyššie** ako výdavky obce o **1 988,94,- EUR**.

V rámci inventarizácie OSTs pri Obecnom úrade Hertník bola vykonaná inventúra majetku a zásob na chate Koliba.

**Celkové zadĺženie obce z úverov ( Prima banka, a. s. ) k 31.12.2012 je 29,76 %**

**V rámci vnútornej kontroly boli zistené administratívne nedostatky, ktoré boli následne odstránené.**

#### **Kontrolná činnosť ZŠ s MŠ bola zameraná na:**

- Normatívne finančné prostriedky a vlastné príjmy, MŠ a ZŠ, účelové využitie finančných prostriedkov MŠ čerpaných z podielových daní obce za II. polrok 2012 podľa zákona č. 596/2003 Z. z.
- Kontrolu plnenia rozpočtu školy za IV. Q 2012 podľa zákona č. 583/2004 Z. z.
- Kontrolu bankových výpisov, úhrady záväzkov školy

Kontrolou efektívnosti vynaložených finančných prostriedkov v ZŠ a MŠ neboli zistené nedostatky. Všetky účtovné doklady sú podpísané zodpovednou osobou a sú správne zaúčtované.

ZŠ a MŠ mala spolu **príjmy: 10 562,30,- EUR a výdavky: 370 292,21,- EUR**.

#### **Kontrolná činnosť Domova dôchodcov Hertník, n. o. bola zameraná na:**

- Kontrolu a efektívne využitie dotácie MPSVaR a MF SR podľa zákona č. 448/2008 Z. z. o poskytovaní sociálnych služieb v znení neskorších predpisov.
- Kontrola interných predpisov, rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu.
- Kontrola hospodárenia Domova dôchodcov Hertník, n. o., kontrola výnosov a nákladov za IV.Q 2012 podľa zákona č.431/2002 Z.z

- Kontrola úhrad záväzkov a bankových výpisov n. o.
- Kontrola čerpania poskytnutých dotácií.

Kontrolou efektívnosti vynaložených finančných prostriedkov v domove dôchodcov neboli zistené nedostatky. Všetky účtovné doklady sú podpísané zodpovednou osobou a sú správne zaúčtované v účtovníctve.

Domov dôchodcov mal k 31. 12. 2012 hospodársky výsledok:

Výnosy: **86 932,33,- EUR**  
 Náklady: **87 580,71,- EUR**  
 Výsledok hospodárenia: **- 648,38,- EUR**

Výsledok hospodárenia je strata z dôvodu tvorby rezervy na čerpanie dovolení v roku 2013. Zo zmluvy s MPSVaR bolo konštatované, že organizácia nesmie vykazovať prebytok v HV.

### **Správa z kontrolnej činnosti vykonanej v roku 2012**

V zmysle ustanovenia § 18f, ods. 1, písm. e) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, hlavný kontrolór predkladá raz ročne obecnému zastupiteľstvu správu o kontrolnej činnosti.

Kontrolná činnosť hlavného kontrolóra sa v roku 2012 realizovala na základe Plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na I. a II. polrok 2012 (schválený uzn. č. 8/2011 dňa 13. 12. 2011, uzn. č. 13/2012 dňa 02. 08. 2012) a v súlade so Zásadami kontrolného systému v samospráve Obce Hertník.

#### **Kontrolované subjekty :**

Obecný úrad Hertník, Základná škola s materskou školou Hertník, Domov dôchodcov Hertník, n. o.

<b>Kontrolovaný subjekt:</b>	<b>Počet vykonaných kontrol:</b>
Obecný úrad Hertník	4 kontroly
Základná škola s materskou školou	2 kontroly
Domov dôchodcov Hertník, n. o.	2 kontroly

Vykonané kontroly boli zamerané na kontrolu čerpania finančných prostriedkov na investičné akcie obce, na kontrolu hospodárenia v rozpočtovej organizácii obce a organizáciách obce, prevodu vlastníctva majetku obce, vybavovania sťažností a petícií, dodržiavania VZN obce Hertník, stavu pohľadávok a záväzkov Obce Hertník.

Kontroly sa riadili podľa následnej finančnej kontroly zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o doplnení niektorých zákonov.

Výsledky kontrol boli predložené obecnému zastupiteľstvu.

## 6. Schválenie plánu kontrolnej činnosti na I. polrok 2013

Hlavný kontrolór obce predložil starostovi obce a obecnému zastupiteľstvu na schválenie plán kontrolnej činnosti na I. polrok 2013, ktorý je zameraný na kontrolu:

- hospodárenia a nakladania s majetkom a majetkovými právami obce podľa zákona č. 138/1991 Z.z.
- príjmov, výdavkov a finančných operácií obce, rozpočet obce podľa zákona č. 583/2004 Z.z.
- dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov vrátane nariadení obce podľa zákona č. 511/1992 Z.z.

Plán kontrolnej činnosti na I. polrok 2013

1. Inventarizácia pokladničnej hotovosti za I. a II. Q 2013
2. Kontrola príjmov a výdavkov obce za I. a II. Q 2013 podľa zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve
3. Kontrola plnenia rozpočtu obce za I. a II. Q 2013 podľa zákona č. 583/2004 Z.z. zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy
4. Kontrola bankových výpisov a úhrad záväzkov a pohľadávok obce.
5. Spracovanie internej smernice pre investičné akcie – systém verejného obstarávania.
6. Následná finančná kontrola podľa zákona č. 502/2001 Z.z. v OSTS Hertník. Kontrola účtovných súvzťažností podľa zákona č. 431/2002 Z.z. zákona o účtovníctve za rok 2012.
7. Následná finančná kontrola podľa zákona č. 502/2001 Z.z – normatívne finančné prostriedky a vlastné príjmy, ZŠ a MŠ, účelové využitie finančných prostriedkov MŠ čerpaných z podielových daní obce za I.polrok 2013 podľa zákona č. 596/2003 Z.z.
8. Následná finančná kontrola podľa zákona č. 502/2001 Z.z. za I. polrok 2013 v Domove dôchodcov Hertník, n.o. – využitie dotácie MPSVaR podľa zákona č. 448/2008 Z.z. o poskytovaní sociálnych služieb v znení neskorších predpisov.
9. Analýza nákladovej efektívnosti v budove - Dom služieb (ubytovňa).
10. Aktualizácia interných predpisov obce.
11. Ostatné úlohy podľa uznesenia obecného zastupiteľstva.

Obecné zastupiteľstvo predložený plán kontrolnej činnosti na I polrok 2013 schválilo.

## 7. Prerokovanie Dohody o cezhraničnej spolupráci medzi Združenou Obcou Zarszyn (Poľská republika) a Obcou Hertník

Starosta obce predložil obecnému zastupiteľstvu na schválenie Dohodu o cezhraničnej spolupráci medzi Združenou obcou Zarszyn (Poľska republika) a Obcou Hertník. V rámci tejto dohody by mali zmluvné strany vytvárať priaznivé podmienky pre realizáciu cezhraničnej spolupráce v týchto oblastiach:

- kultúra a vzdelanie
- zdravotníctvo
- cestovný ruch, šport a rekreácia
- ochrana životného prostredia
- rozvoj prihraničných oblastí
- spoločenská bezpečnosť
- verejná doprava a cesty
- iné oblasti

Nakoľko podpísanie tejto dohody podporili 3 poslanci a 3 poslanci boli proti, bolo navrhnuté, aby sa touto dohodou zaoberalo obecné zastupiteľstvo ešte raz na svojom najbližšom zasadnutí.

## **8. Prerokovanie a schválenie VZN o zneškodňovaní odpadových vôd na území Obce Hertník**

Obecnému zastupiteľstvu bolo na prerokovanie predložené VZN č. 1/2013 o zneškodňovaní odpadových vôd na území Obce Hertník. Obecné zastupiteľstvo na základe samosprávnej pôsobnosti podľa čl. 68 Ústavy SR a podľa ust. § 4 ods. 3 písm. g), § 6 ods. 1 a § 11 ods. 4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, na základe zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, v súlade s Vyhláškou Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 532/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie, Vyhláškou Ministerstva životného prostredia SR č. 397/2003 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o meraní množstva vody dodávanej verejným vodovodom a množstva vypúšťaných vôd, o spôsobe výpočtu množstva vypúšťaných odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku a o smerných číslach spotreby vody schválilo toto VZN, ktoré nadobudne účinnosť od 06.03.2013.

## **9. Rozbor hospodárenie OSTS Hertník za obdobie od 01.01.2012 do 31.12.2012**

Starosta obce predložil obecnému zastupiteľstvu rozbor hospodárenia OSTS Hertník za rok 2012. Z dôvodu, že rozbor neobsahoval všetky potrebné údaje, bola pre starostu obce stanovená úloha, aby do najbližšieho zasadnutia obecného zastupiteľstva predložil nový rozbor hospodárenia OSTS Hertník za rok 2012.

## **10. Prerokovanie žiadosti**

V súvislosti so zmenami v legislatíve (zákon č. 324/2012 a zákon č. 325/2012) týkajúcimi sa financovania záujmového vzdelávania žiakov v Centrách voľného času boli Obci Hertník doručené tieto žiadosti o poskytnutie finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí:

- Mesto Giraltovce, Centrum voľného času, Dukelská 75, 087 01 Giraltovce – žiadosť pre 2 deti
- Základná škola, Wolkerova 10, 085 41 Bardejov – žiadosť pre 1 dieťa
- ZŠ Bartolomeja Krpelca, Tarasa Ševčenka 3, 085 55 Bardejov – žiadosť pre 2 deti
- CZŠ sv. Egídia Bardejov – žiadosť pre 1 dieťa
- Gymnázium sv. Jána Bosca Bardejov – žiadosť pre 1 dieťa
- Centrum voľného času Bardejov – žiadosť pre 3 deti

Obecné zastupiteľstvo rozhodlo tieto žiadosti zaevidovať a postupne ich vybavovať.

Žiadosť ZŠ s MŠ Hertník o zabezpečenie funkčnosti chodníka pozdĺž hlavnej cesty v smeroch ku ZŠ a od ZŠ ku autobusovým zástavkami – bola stanovená úloha pravidelného odhrňovania snehu v intraviláne obce.

## 11. Rôzne

Prerokovanie plánu protipovodňových opatrení na rok 2013 – starosta obce oboznámil poslancov so zámerom realizácie opatrení na ochranu pred povodňami a riešenia následkov mimoriadnej situácie podľa § 50j zákona č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prínosom realizovaných opatrení je zabránenie škodám na súkromnom, resp. obecnom a štátnom majetku. Poslanci obecného zastupiteľstva protipovodňové opatrenia obce zobrali na vedomie.

Starosta obce predložil obecnému zastupiteľstvu požiadavku vybavenia interiéru dvoch kancelárií obecného úradu. Obecné zastupiteľstvo odsúhlasilo na vybavenie kancelárií vyčleniť finančné prostriedky na I. polrok 2013 vo výške 1 500 €.

## 12. Diskusia

Poslanci obecného zastupiteľstva sa informovali v akom štádiu sú pripravené kúpne zmluvy na odpredaj, resp. odkúpenie pozemkov, ktoré boli schválené v bode 12 a 13 Uznesenia č. 16 zo dňa 13.12.2012. Starosta obce podal poslancom informáciu, že odpredaj parcel CKN 770/2 o výmere 124 m<sup>2</sup> a CKN 770/3 o výmere 60 m<sup>2</sup> pre Jozefa Mikulu, bytom Družicová 3, 040 12 Košice a RNDr. Martinu Révayovú, bytom Kalinovská 2, 040 22 Košice bol dohodnutý za cenu 8,- €/m<sup>2</sup> a odkúpenie parcely CKN 753 o výmere 199 m<sup>2</sup>, LV č.460 v k.ú. Hertník od p. Márii Demjaničovej, bytom Hertník č. 263 bolo dohodnuté za cenu 10,-€/m<sup>2</sup>. K uzatvoreniu kúpnej zmluvy je potrebné doložiť zo strany p. Jozefa Mikulu a RNDr. Marty Révayovej geometrický plán. Poslanci uvedené zobrali na vedomie.

### 13. Návrh na uznesenie

Zapisovateľ zasadnutia prečítal návrh na uznesenie, ktorý prítomní poslanci jednohlasne schválili

### 14. Záver

Starosta obce poďakoval všetkým prítomným za účasť na zasadnutí obecného zastupiteľstva.

.....  
Ing. Jozef Kapec

starosta obce

Overovatelia zápisnice

.....  
Ing. Václav Kunec

.....  
Marián Kozma